Parlamentul European
2014-2019

Comisia pentru pescuit

2017/0043(COD)

26.10.2017

***I
PROIECT DE RAPORT

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unui plan multianual pentru stocurile de pești pelagici mici din Marea Adriatică și pentru activitățile de pescuit care exploatează aceste stocuri
(COM(2017)0097 – C8-0095/2017 – 2017/0043(COD))

Comisia pentru pescuit

Raportoare: Ruža Tomašić

Legenda simbolurilor utilizate

*	Procedura de consultare
***	Procedura de aprobare
***I	Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
***II	Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
***III	Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

Amendamente la un proiect de act

Amendamentele Parlamentului prezentate pe două coloane

Textul eliminat este evidențiat prin caractere ***cursive aldine*** în coloana din stânga. Textul înlocuit este evidențiat prin caractere ***cursive aldine*** în ambele coloane. Textul nou este evidențiat prin caractere ***cursive aldine*** în coloana din dreapta.

În primul și în al doilea rând din antetul fiecărui amendament se identifică fragmentul vizat din proiectul de act supus examinării. În cazul în care un amendament vizează un act existent care urmează să fie modificat prin proiectul de act, antetul conține două rânduri suplimentare în care se indică actul existent și, respectiv, dispoziția din acesta vizată de modificare.

Amendamentele Parlamentului prezentate sub formă de text consolidat

Părțile de text noi sunt evidențiate prin caractere ***cursive aldine***. Părțile de text eliminate sunt indicate prin simbolul ▌ sau sunt tăiate. Înlocuirile sunt semnalate prin evidențierea cu caractere ***cursive aldine*** a textului nou și prin eliminarea sau tăierea textului înlocuit.
Fac excepție de la regulă și nu se evidențiază modificările de natură strict tehnică efectuate de serviciile competente în vederea elaborării textului final.

CUPRINS

Pagina

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN 5

EXPUNERE DE MOTIVE 38

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unui plan multianual pentru stocurile de pești pelagici mici din Marea Adriatică și pentru activitățile de pescuit care exploatează aceste stocuri (COM(2017)0097 – C8-0095/2017 – 2017/0043(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

– având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2017)0097),

– având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 43 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C8-0095/2017),

– având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

- având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 31 mai 2017([1]),

– având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,

– având în vedere raportul Comisiei pentru pescuit și avizul Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (A8-0000/2017),

1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;

2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care își înlocuiește, își modifică în mod substanțial sau intenționează să-și modifice în mod substanțial propunerea;

3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

Amendamentul 1

Propunere de regulament
Considerentul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului[41] stabilește normele politicii comune în domeniul pescuitului în conformitate cu obligațiile internaționale	(2) Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului[41] stabilește normele politicii comune în domeniul pescuitului în conformitate cu obligațiile internaționale

[1] Nepublicat încă în Jurnalul Oficial.

ale Uniunii. Obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului sunt, printre altele, să garanteze că activitățile de pescuit și de acvacultură sunt durabile din punct de vedere ecologic pe termen lung, să aplice abordarea precaută a gestionării pescuitului și să pună în aplicare abordarea ecosistemică a gestionării pescuitului.	ale Uniunii. Obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului sunt, printre altele, să garanteze că activitățile de pescuit și de acvacultură sunt durabile din punct de vedere ecologic***, economic și social*** pe termen lung, să aplice abordarea precaută a gestionării pescuitului și să pună în aplicare abordarea ecosistemică a gestionării pescuitului.
[41] Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22).	[41] Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22).

Or. en

Amendamentul 2

Propunere de regulament
Considerentul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(2a) În conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, gestionarea pescuitului pe baza celor mai bune avize științifice disponibile necesită seturi de date armonizate, fiabile și exacte.

Or. en

Amendamentul 3

Propunere de regulament
Considerentul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(3a) Marea Adriatică este o subzonă importantă în cadrul Mării Mediterane, care reprezintă aproximativ o treime din valoarea totală a debarcărilor.

Or. en

Amendamentul 4

Propunere de regulament
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Măsurile actuale de gestionare pentru peștii pelagici mici din Marea Adriatică vizează accesul la ape, controlul efortului de pescuit și măsurile tehnice de reglementare a utilizării uneltelor de pescuit. ***Avizele științifice au indicat faptul că cel mai adecvat mijloc de adaptare a mortalității prin pescuit constă în controlul capturilor și că acesta ar reprezenta un instrument mai eficace de gestionare pentru peștii pelagici mici.***[43]	(5) Măsurile actuale de gestionare pentru peștii pelagici mici din Marea Adriatică vizează accesul la ape, controlul efortului de pescuit și măsurile tehnice de reglementare a utilizării uneltelor de pescuit.
[43] Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP), Assessment of Mediterranean Sea stocks („Evaluarea stocurilor din Marea Mediterană") – partea a 2-a (CSTEP-11-14).	

Or. en

Justificare

Având în vedere cel mai recent raport al CSTEP (CSTEP 16-14) care, în urma analizării efectelor pozitive și negative ale diferitelor principii de gestionare, a ajuns la concluzia că combinarea a diferite măsuri de gestionare (limite de captură, de efort, de capacitate) generează cele mai bune efecte și că o abordare individuală pentru fiecare măsură implică, de asemenea, efecte negative, se propune eliminarea acestui pasaj.

Amendamentul 5

Propunere de regulament
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) În vederea realizării obiectivelor politicii comune în domeniul pescuitului, trebuie să fie adoptate o serie de măsuri de conservare adecvate, în orice combinație a acestora, cum ar fi planuri multianuale***,*** ***măsuri tehnice, precum*** și ***stabilirea și alocarea posibilităților de pescuit***.	(6) În vederea realizării obiectivelor politicii comune în domeniul pescuitului, trebuie să fie adoptate o serie de măsuri de conservare adecvate, în orice combinație a acestora, cum ar fi planuri multianuale și ***măsuri tehnice***.

Or. en

Amendamentul 6

Propunere de regulament
Considerentul 8

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(8) Planul multianual ar trebui să își propună să contribuie la îndeplinirea obiectivelor politicii comune în domeniul pescuitului***, în special la obținerea și menținerea producției maxime durabile (MSY) pentru stocurile în cauză, să conducă la un sector al pescuitului durabil și să creeze un cadru eficace de gestionare***.	(8) Planul multianual ar trebui să își propună să contribuie la îndeplinirea obiectivelor politicii comune în domeniul pescuitului.

Or. en

Amendamentul 7

Propunere de regulament
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Articolul 16 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013	***eliminat***

prevede că posibilitățile de pescuit se stabilesc în conformitate cu țintele stabilite în planurile multianuale.

Or. en

Amendamentul 8

Propunere de regulament
Considerentul 12

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(12) Este adecvat să se stabilească ***rata-țintă*** de ***mortalitate prin pescuit (F)*** care ***corespunde*** obiectivului realizării și menținerii MSY ***sub formă de intervale ale valorilor compatibile cu atingerea producției maxime durabile (FMSY). Aceste intervale, bazate*** pe avize științifice***, sunt necesare în scopul de a asigura flexibilitatea pentru a ține cont de evoluția avizelor științifice, pentru a contribui la punerea în aplicare a obligației de debarcare și pentru a ține seama de caracteristicile pescuitului mixt. Intervalele FMSY au fost calculate de către Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP) și sunt stabilite astfel încât să nu antreneze o reducere mai mare de 5% a producției pe termen lung în comparație cu MSY[45]. În plus, limita superioară a intervalului este plafonată, astfel încât probabilitatea ca stocul să scadă sub limita nivelului biomasei (Blim) să nu depășească 5%***.	(12) Este adecvat să se stabilească ***nivelurile*** de ***referință ale biomasei SSBpa și SSBlim*** care ***corespund*** obiectivului realizării și menținerii MSY***. Valorile respective ar trebui să se bazeze*** pe avize științifice ***actualizate***.

[45] Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP) – Small pelagic stocks in the Adriatic Sea. Mediterranean assessments („Stocurile de pești pelagici mici din Marea Adriatică. Evaluări privind Marea Mediterană”), partea 1 (CSTEP-15-14). 2015. [Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene,

Luxemburg, EUR 27492 EN, JRC 97707, 52 p.] [A doua parte a acestei referințe pare să fie greșită. OPOCE, vă rugăm să verificați.]

Or. en

Justificare

Utilizarea exclusivă a biomasei este mai adecvată, aceasta constituind o valoare mai sigură pentru gestionarea speciilor de pești mici pelagici, care sunt mai dependente de condițiile de mediu decât de exploatare, cel puțin până la apariția unor evaluări științifice îmbunătățite.

Amendamentul 9

Propunere de regulament
Considerentul 13

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(13) În scopul ***stabilirii posibilităților de pescuit***, ***ar trebui să existe un prag*** pentru ***intervalele FMSY în utilizare normală și, cu condiția ca stocul în cauză*** să fie ***considerat a fi într-o stare bună, o limită superioară pentru anumite cazuri***. Ar trebui să fie posibil să se stabilească ***posibilități de pescuit până la limita superioară numai*** dacă, pe baza avizelor sau a dovezilor științifice, acest lucru este necesar pentru realizarea obiectivelor prevăzute în prezentul regulament în pescuitul mixt sau este necesar pentru a evita efectele negative asupra unui stoc cauzate de dinamica intra- sau inter-specii a stocurilor sau ***cu scopul de a limita variațiile de la an la an ale posibilităților de pescuit***.	(13) În scopul ***îndeplinirii obiectivelor planului multianual***, ***obiectivul stabilit*** pentru ***fiecare specie ar trebui*** să fie ***SSBpa***. Ar trebui să fie posibil să se stabilească ***un obiectiv mai ambițios doar*** dacă, pe baza avizelor sau a dovezilor științifice, acest lucru este necesar pentru realizarea obiectivelor prevăzute în prezentul regulament în pescuitul mixt sau este necesar pentru a evita efectele negative asupra unui stoc cauzate de dinamica intra- sau inter-specii a stocurilor sau ***în cazul în care unul dintre stocurile de pești pelagici mici este sub nivelul SSBlim***.

Or. en

Justificare

Utilizarea exclusivă a biomasei este mai adecvată, aceasta constituind o valoare mai sigură pentru gestionarea speciilor de pești mici pelagici, care sunt mai dependente de condițiile de mediu decât de exploatare, cel puțin până la apariția unor evaluări științifice îmbunătățite.

Amendamentul 10

Propunere de regulament
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) ***Pentru stocurile pentru care acestea sunt disponibile și în*** scopul aplicării măsurilor de salvgardare, este necesar să se stabilească niveluri de referință pentru conservare exprimate ca ***MSY Btrigger*** și ***Blim*** pentru ***stocurile de hamsie și sardină***. În cazul în care stocurile scad sub ***MSY Btrigger***, ***rata*** de ***mortalitate prin pescuit ar trebui să fie redusă sub FMSY***.	(15) ***În*** scopul aplicării măsurilor de salvgardare, este necesar să se stabilească niveluri de referință pentru conservare exprimate ca ***SSBlim*** și ***SSBpa*** pentru ***peștii pelagici mici***. În cazul în care stocurile scad sub ***SSBlim***, ***ar trebui adoptate măsuri*** de ***remediere pentru a contribui la revenirea rapidă a stocului în cauză la niveluri mai mari decât SSBpa***.

Or. en

Justificare

Utilizarea exclusivă a biomasei este mai adecvată, aceasta constituind o valoare mai sigură pentru gestionarea speciilor de pești mici pelagici, care sunt mai dependente de condițiile de mediu decât de exploatare, cel puțin până la apariția unor evaluări științifice îmbunătățite.

Amendamentul 11

Propunere de regulament
Considerentul 16

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(16) Ar trebui puse în aplicare măsuri de salvgardare suplimentare în cazul în care dimensiunea stocului scade sub nivelul de referință Blim. Măsurile de salvgardare ar trebui să includă reducerea posibilităților de pescuit și măsuri specifice de conservare atunci când avizele științifice indică faptul că un stoc se află sub amenințare. Aceste măsuri ar trebui să fie completate de alte măsuri, după caz, cum ar fi măsurile Comisiei în conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 sau măsuri ale statelor membre în	***eliminat***

conformitate cu articolul 13 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

Or. en

Amendamentul 12

Propunere de regulament
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(17) Pentru stocurile pentru care nu sunt disponibile niveluri de referință, ar trebui să se aplice principiul precauției. ***În cazul specific al stocurilor capturate accidental, în lipsa unor avize științifice privind nivelul minim al biomasei de reproducere a acestor stocuri, ar trebui adoptate măsuri specifice de conservare atunci când avizele științifice indică faptul că sunt necesare măsuri corective.***	(17) Pentru stocurile pentru care nu sunt disponibile niveluri de referință, ar trebui să se aplice principiul precauției.

Or. en

Amendamentul 13

Propunere de regulament
Considerentul 18 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(18a) O recomandare comună din partea statelor membre cu ieșire la Marea Adriatică și un studiu privind caracteristicile tehnice ale plaselor pungă și impactul acestora asupra populațiilor de pe fundul mării au fost prezentate unor experți independenți și CSTEP și revizuite de către aceștia. Prin urmare, este adecvat să se prevadă o derogare de la articolul 13 alineatul (3) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1967/2006 și de la punctul 2 din anexa II la regulamentul

menționat.

Or. en

Amendamentul 14

Propunere de regulament
Considerentul 22

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(22) Ținând cont de faptul că, în Marea Adriatică, navele care pescuiesc pești pelagici mici au tendința de a efectua campanii de pescuit de scurtă durată, utilizarea notificării prealabile, astfel cum este prevăzută la articolul 17 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, ar trebui adaptată astfel încât notificările prealabile să fie prezentate cu cel puțin o oră ***și jumătate*** înainte de ora estimată de sosire în port. Cu toate acestea, având în vedere efectul limitat al campaniilor de pescuit care implică cantități foarte mici de pește asupra stocurilor vizate, este adecvat să se stabilească un prag pentru astfel de notificări prealabile, atunci când navele păstrează la bord cel puțin 1 tonă de ***hamsii sau sardine***.	(22) Ținând cont de faptul că, în Marea Adriatică, navele care pescuiesc pești pelagici mici au tendința de a efectua campanii de pescuit de scurtă durată, utilizarea notificării prealabile, astfel cum este prevăzută la articolul 17 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, ar trebui adaptată astfel încât notificările prealabile să fie prezentate cu cel puțin o oră înainte de ora estimată de sosire în port. Cu toate acestea, având în vedere efectul limitat al campaniilor de pescuit care implică cantități foarte mici de pește asupra stocurilor vizate, este adecvat să se stabilească un prag pentru astfel de notificări prealabile, atunci când navele păstrează la bord cel puțin 1 tonă de ***pești pelagici mici***.

Or. en

Justificare

Datorită specificității coastei și dat fiind faptul că locurile de pescuit sunt situate relativ aproape de porturi, este necesară prevederea unei perioade mai scurte pentru notificarea prealabilă.

Amendamentul 15

Propunere de regulament
Considerentul 24

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(24) Ar trebui să se stabilească anumite praguri pentru capturile de ***hamsie și sardină***, peste care o navă de pescuit are obligația de a debarca într-un port desemnat sau într-un loc apropiat de țărm, în conformitate cu articolul 43 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009. În plus, atunci când desemnează astfel de porturi sau locuri apropiate de țărm, statele membre ar trebui să aplice criteriile prevăzute la articolul 43 alineatul (5) din regulamentul menționat, astfel încât să se asigure un control eficace.	(24) Ar trebui să se stabilească anumite praguri pentru capturile de ***pești pelagici mici***, peste care o navă de pescuit are obligația de a debarca într-un port desemnat sau într-un loc apropiat de țărm, în conformitate cu articolul 43 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009. În plus, atunci când desemnează astfel de porturi sau locuri apropiate de țărm, statele membre ar trebui să aplice criteriile prevăzute la articolul 43 alineatul (5) din regulamentul menționat, astfel încât să se asigure un control eficace.

Or. en

Justificare

Se propune utilizarea definiției de „pești pelagici mici” din actualul PM CGPM. Această definiție presupune că aceste două specii sunt gestionate în comun. Aceste două specii sunt capturate împreună și, întrucât în pescuitul de specii pelagice nu este posibilă vizarea exclusivă a unei specii, măsurile de gestionare ar trebui să se aplice ambelor specii, împreună. În plus, aceste două specii alternează în natură și sunt deosebit de dependente de condițiile de mediu. Din acest motiv, exploatarea acestor specii ar trebui controlată și gestionată împreună, astfel cum este recunoscut în cadrul actual al CGPM.

Amendamentul 16

Propunere de regulament
Considerentul 25

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(25) În vederea adaptării la progresele tehnice și științifice în timp util și în mod proporțional, precum și pentru a garanta flexibilitatea și a permite evoluția anumitor măsuri, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene ar trebui să fie delegată Comisiei în vederea completării prezentului regulament în ceea ce privește ***măsurile corective pentru conservarea macroului și a stavridului***	(25) În vederea adaptării la progresele tehnice și științifice în timp util și în mod proporțional, precum și pentru a garanta flexibilitatea și a permite evoluția anumitor măsuri, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene ar trebui să fie delegată Comisiei în vederea completării prezentului regulament în ceea ce privește punerea în aplicare a obligației de debarcare și a măsurilor tehnice. Este

negru, punerea în aplicare a obligației de debarcare și a măsurilor tehnice. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare. În special, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces în mod sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.

deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare. În special, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces în mod sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.

Or. en

Justificare

Dispozițiile PMA ar trebui să se aplice doar pentru sardine și hamsii, deoarece pentru alte specii [macrou (Scomber spp.) și stavrid negru (Trachurus spp.)] există o lipsă semnificativă de date și de evaluări științifice. Aceste specii ar trebui să fie acoperite de PMA din cauza unei obligații de debarcare, acesta fiind aspectul-cheie din explicația CE, însă acest lucru ar trebui delimitat clar în domeniul de aplicare al PMA.

Amendamentul 17

Propunere de regulament
Considerentul 26

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(26) În conformitate cu articolul 10 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, este necesar să se prevadă dispoziții referitoare la evaluarea periodică de către Comisie a caracterului adecvat și a eficacității aplicării prezentului regulament. O astfel de evaluare ar trebui să respecte și să se bazeze pe o evaluare periodică a planului care se bazează pe avize științifice. Planul ar trebui să fie	(26) În conformitate cu articolul 10 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, este necesar să se prevadă dispoziții referitoare la evaluarea periodică de către Comisie a caracterului adecvat și a eficacității aplicării prezentului regulament. O astfel de evaluare ar trebui să respecte și să se bazeze pe o evaluare periodică a planului care se bazează pe avize științifice. Planul ar trebui să fie

evaluat ***din*** cinci în ***cinci ani***. Această perioadă permite punerea integrală în aplicare a obligației de debarcare, adoptarea și punerea în aplicare a măsurilor regionalizate și materializarea efectelor acestora asupra stocurilor și asupra activității de pescuit. Aceasta reprezintă, de asemenea, o perioadă minimă solicitată de organismele științifice.	evaluat ***la*** cinci ***ani de la intrarea*** în ***vigoare a prezentului regulament***. Această perioadă permite punerea integrală în aplicare a obligației de debarcare, adoptarea și punerea în aplicare a măsurilor regionalizate și materializarea efectelor acestora asupra stocurilor și asupra activității de pescuit. Aceasta reprezintă, de asemenea, o perioadă minimă solicitată de organismele științifice.

Or. en

Justificare

Există multe întrebări deschise în privința stării stocurilor și a metodei de gestionare; se propune prevederea unei revizuiri a PMA după o perioadă de cinci ani. Știința ar trebui să fie în măsură să ofere un răspuns clar la posibila nevoie de schimbare a metodei de gestionare după această perioadă.

Amendamentul 18

Propunere de regulament
Articolul 1 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Prezentul regulament se aplică stocurilor de hamsie (Engraulis encrasicolus) și sardină (Sardina pilchardus) din Marea Adriatică (***„stocurile vizate”***) și activităților de pescuit care ***exploatează*** aceste stocuri. Regulamentul se aplică, de asemenea, capturilor accidentale de macrou (Scomber spp.) și stavrid negru (Trachurus spp.) din Marea Adriatică capturate în timpul pescuitului ***unuia sau ambelor stocuri vizate***.	2. Prezentul regulament se aplică stocurilor de hamsie (Engraulis encrasicolus) și sardină (Sardina pilchardus) din Marea Adriatică (***„pești pelagici mici”***) și activităților de pescuit care ***vizează*** aceste stocuri. ***În scopul punerii în aplicare a obligației de debarcare stabilite la articolul 15 din*** Regulamentul ***(UE) nr. 1380/2013, prezentul regulament*** se aplică, de asemenea, capturilor accidentale de macrou (Scomber spp.) și stavrid negru (Trachurus spp.) din Marea Adriatică capturate în timpul pescuitului ***de pești pelagici mici***.

Or. en

Justificare

Dispozițiile PMA ar trebui să se aplice doar pentru sardine și hamsii, deoarece pentru

celelalte specii există o lipsă semnificativă de date și de evaluări științifice. Aceste specii ar trebui să fie acoperite de PMA din cauza unei obligații de debarcare, acesta fiind aspectul-cheie din explicația CE, însă acest lucru ar trebui delimitat clar în domeniul de aplicare al PMA.

Amendamentul 19

Propunere de regulament
Articolul 2 – alineatul 2 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ba) „vizare” înseamnă ca sardinele sau hamsiile să reprezinte cel puțin 50 % din greutatea în viu a capturii;

Or. en

Justificare

Definirea vizării este importantă pentru gestionare, în termeni de zile de pescuit.

Amendamentul 20

Propunere de regulament
Articolul 2 – alineatul 2 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) ***„stocuri de pești*** pelagici mici” înseamnă stocurile ***enumerate la articolul 1 alineatul*** (***2) din prezentul regulament sau orice combinație a acestora***;	(c) ***„pești*** pelagici mici” înseamnă stocurile ***de sardină*** (***Sardina pilchardus) și de hamsie (Engraulis encrasicolus)***;

Or. en

Justificare

Se propune utilizarea definiției de „pești pelagici mici” din actualul PM CGPM. Această definiție presupune că aceste două specii sunt gestionate în comun. Aceste două specii sunt capturate împreună și, întrucât în pescuitul de specii pelagice nu este posibilă vizarea exclusivă a unei specii, măsurile de gestionare ar trebui să se aplice ambelor specii, împreună. În plus, aceste două specii alternează în natură și sunt deosebit de dependente de condițiile de mediu. Din acest motiv, exploatarea acestor specii ar trebui controlată și gestionată împreună, astfel cum este recunoscut în cadrul actual al CGPM.

Amendamentul 21

Propunere de regulament
Articolul 2 – alineatul 2 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) „interval FMSY” înseamnă un interval de valori în care toate nivelurile de mortalitate prin pescuit în limitele indicate în mod științific ale respectivului interval, în situații de pescuit mixt și în conformitate cu avizele științifice, au ca rezultat producția maximă durabilă (MSY) pe termen lung în condiții de mediu existente în medie, fără a afecta în mod semnificativ procesul de reproducere pentru stocurile vizate;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 22

Propunere de regulament
Articolul 2 – alineatul 2 – litera da (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(da) „zi de pescuit” înseamnă orice perioadă neîntreruptă de 24 de ore (sau o parte a acesteia) pe durata căreia o navă de pescuit desfășoară activități de pescuit, cum ar fi localizarea peștilor, lansarea, fixarea, remorcarea sau tractarea uneltelor de pescuit, ridicarea capturilor la bord, păstrarea la bord, prelucrarea la bord sau transferarea și debarcarea peștilor și a produselor pescărești; .

Or. en

Amendamentul 23

Propunere de regulament
Articolul 2 – alineatul 2 – litera db (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(db) „SSBlim” înseamnă nivelul de referință al biomasei stocului de reproducere sub care trebuie luate măsuri de gestionare corective pentru a asigura refacerea stocurilor până la un nivel care să se încadreze în limite biologice sigure;

Or. en

Justificare

Utilizarea exclusivă a biomasei este mai adecvată, aceasta constituind o valoare mai sigură pentru gestionarea speciilor de pești mici pelagici, care sunt mai dependente de condițiile de mediu decât de exploatare, cel puțin până la apariția unor evaluări științifice îmbunătățite.

Amendamentul 24

Propunere de regulament
Articolul 2 – alineatul 2 – litera dc (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(dc) „SSBpa” înseamnă nivelul de referință preventiv al biomasei stocului de reproducere sub care trebuie luate măsuri de gestionare pentru a asigura refacerea stocurilor până la un nivel care să se încadreze în limite biologice sigure;

Or. en

Justificare

Utilizarea exclusivă a biomasei este mai adecvată, aceasta constituind o valoare mai sigură pentru gestionarea speciilor de pești mici pelagici, care sunt mai dependente de condițiile de mediu decât de exploatare, cel puțin până la apariția unor evaluări științifice îmbunătățite.

Amendamentul 25

Propunere de regulament
Articolul 2 – alineatul 2 – litera e

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(e) „MSY Btrigger” înseamnă nivelul de referință al biomasei stocului de reproducere sub care urmează să fie luate măsuri de gestionare specifice și adecvate pentru a garanta că ratele de exploatare în combinație cu variațiile naturale refac stocurile deasupra nivelurilor capabile să asigure MSY pe termen lung;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 26

Propunere de regulament
Articolul 2 – alineatul 2 – litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) „posibilitate de pescuit” înseamnă un drept legal de a pescui, cuantificat, exprimat în capturi și/sau efort de pescuit.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 27

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Planul multianual contribuie la îndeplinirea obiectivelor politicii comune în domeniul pescuitului prevăzute la articolul 2 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013***, în special prin aplicarea abordării precaute în gestionarea pescuitului, și urmărește să asigure faptul***	1. Planul multianual contribuie la îndeplinirea obiectivelor politicii comune în domeniul pescuitului prevăzute la articolul 2 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

că exploatarea resurselor biologice marine vii reface și menține populațiile de specii exploatate peste nivelurile care pot să asigure MSY.

Or. en

Justificare

Obiectivele sunt stabilite în Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 și nu este necesară repetarea lor aici. Obiectivele PCP sunt egale ca importanță și atingerea MSY nu poate fi mai importantă decât alte obiective, precum stabilitatea socială aferentă segmentului de pescuit în cauză.

Amendamentul 28

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Planul multianual furnizează un cadru de gestionare eficace, simplu și stabil pentru exploatarea ***stocurilor de pești*** pelagici mici din Marea Adriatică.	2. Planul multianual furnizează un cadru de gestionare eficace, simplu și stabil pentru exploatarea ***peștilor*** pelagici mici din Marea Adriatică.

Or. en

Amendamentul 29

Propunere de regulament
Articolul 4 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Ținte pentru ***hamsie și sardină***	Ținte pentru ***peștii pelagici mici***

Or. en

Justificare

Această definiție presupune că aceste două specii sunt gestionate în comun.

Amendamentul 30

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. ***Ratele-țintă*** de ***mortalitate prin pescuit*** trebuie atinse cât mai curând posibil și ***în mod progresiv și gradual până în 2020 pentru stocurile în cauză și*** trebuie menținute ulterior ***în intervalele*** stabilite în anexa I și în conformitate cu obiectivele prevăzute la articolul 3 alineatul (1).	1. ***Nivelurile-țintă*** de ***referință pentru peștii pelagici mici*** trebuie atinse cât mai curând posibil și trebuie menținute ulterior ***peste valorile*** stabilite în anexa I și în conformitate cu obiectivele prevăzute la articolul 3 alineatul (1).

Or. en

Justificare

Dispozițiile de la articolul 4 sunt astfel adaptate în conformitate cu propunerea pentru nivelurile de referință bazate pe biomasă.

Amendamentul 31

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. ***Posibilitățile*** de ***pescuit*** respectă intervalele ***ratei-țintă*** de ***mortalitate prin pescuit*** stabilite în coloana A din anexa I la prezentul regulament.	2. ***Măsurile*** de ***gestionare pentru peștii pelagici mici*** respectă intervalele ***nivelurilor-țintă*** de ***referință*** stabilite în coloana A din anexa I la prezentul regulament.

Or. en

Justificare

Dispozițiile de la articolul 4 sunt astfel adaptate în conformitate cu propunerea pentru nivelurile de referință bazate pe biomasă. Se propune eliminarea termenului „posibilități de pescuit” și înlocuirea acestuia cu termenul „măsuri de gestionare”. În special, „posibilitățile de pescuit” indică un sistem TAC și, prin urmare, se propune înlocuirea acestui termen cu „măsuri de gestionare”, care este mai adecvat pentru un sistem de gestionare bazat pe efort.

Amendamentul 32

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În pofida alineatelor (1) și (2), ***posibilitățile*** de ***pescuit*** pot ***fi stabilite la*** niveluri corespunzătoare unor ***niveluri*** mai ***scăzute de mortalitate prin pescuit*** decât cele prevăzute în coloana A din anexa I**.**	3. În pofida alineatelor (1) și (2), ***măsurile*** de ***gestionare*** pot ***viza*** niveluri corespunzătoare unor ***valori*** mai ***ridicate*** decât cele prevăzute în coloana A din anexa I ***dacă:***
	(a) pe baza avizelor sau dovezilor științifice, acest lucru este necesar pentru îndeplinirea obiectivelor prevăzute la articolul 3 în cazul pescuitului mixt;
	(b) pe baza avizelor sau a dovezilor științifice, este necesar să se evite daune grave asupra unui stoc cauzate de dinamica intra- sau inter-specii a stocurilor; sau
	(c) dacă unul dintre stocurile de pești pelagici mici este sub nivelul de referință prevăzut în coloana B din anexa I.

Or. en

Justificare

Dispozițiile de la articolul 4 sunt astfel adaptate în conformitate cu propunerea pentru nivelurile de referință bazate pe biomasă. În special, „posibilitățile de pescuit” indică un sistem TAC și, prin urmare, se propune înlocuirea acestui termen cu „măsuri de gestionare”, care este mai adecvat pentru un sistem de gestionare bazat pe efort.

Amendamentul 33

Propunere de regulament
Articolul 4 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În pofida alineatelor (2) și (3), posibilitățile de pescuit pentru un stoc pot fi stabilite în conformitate cu intervalele ratei-țintă de mortalitate prin pescuit prevăzute în coloana B din anexa I, cu	***eliminat***

condiția ca stocul în cauză să fie deasupra nivelului de referință minim al biomasei de reproducere prevăzut în coloana A din anexa II:

(a) dacă, pe baza avizelor sau dovezilor științifice, acest lucru este necesar pentru îndeplinirea obiectivelor prevăzute la articolul 3 în cazul pescuitului mixt;

(b) dacă, pe baza avizelor sau dovezilor științifice, acest lucru este necesar pentru a evita daunele grave asupra stocului cauzate de dinamica intra- sau inter-specii a stocurilor; sau

(c) pentru a limita variațiile posibilităților de pescuit între ani consecutivi la maximum 20%.

Or. en

Justificare

Dispozițiile de la articolul 4 sunt astfel adaptate în conformitate cu propunerea pentru nivelurile de referință bazate pe biomasă. În special, „posibilitățile de pescuit” indică un sistem TAC și, prin urmare, se propune înlocuirea acestui termen cu „măsuri de gestionare”, care este mai adecvat pentru un sistem de gestionare bazat pe efort.

Amendamentul 34

Propunere de regulament
Articolul 5 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Nivelurile de referință pentru conservare exprimate ca niveluri ***minime și*** limită ale biomasei stocului de reproducere care trebuie aplicate pentru salvgardarea capacității de reproducere depline a ***stocurilor în cauză*** sunt prevăzute în anexa ***II***.	1. Nivelurile de referință pentru conservare exprimate ca niveluri limită ale biomasei stocului de reproducere care trebuie aplicate pentru salvgardarea capacității de reproducere depline a ***peștilor pelagici mici*** sunt prevăzute în ***coloana B din*** anexa ***I***.

Or. en

Justificare

Modificările propuse sunt în concordanță cu alte propuneri care iau drept referință exclusivă biomasa, considerând-o o valoare mai sigură.

Amendamentul 35

Propunere de regulament
Articolul 5 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Atunci când avizele științifice indică faptul că biomasa stocului de reproducere a oricăruia dintre ***stocurile în cauză*** se află sub nivelul minim de referință al biomasei stocului de reproducere prevăzut în coloana ***A*** din anexa ***II*** la prezentul regulament, se adoptă toate măsurile corective adecvate pentru a ***asigura*** revenirea rapidă a stocurilor ***în cauză*** la niveluri deasupra ***celor capabile să obțină producția maximă durabilă***. În special, prin derogare de la articolul 4 ***alineatele*** (2) și ***(***4) din prezentul regulament, ***posibilitățile*** de ***pescuit pentru stocurile vizate sunt stabilite la un nivel care corespunde unei rate de mortalitate prin pescuit care este redusă sub intervalul prevăzut în coloana A din anexa I la prezentul regulament,*** ținând cont de scăderea biomasei stocului respectiv.	2. Atunci când avizele științifice indică faptul că biomasa stocului de reproducere a oricăruia dintre ***peștii pelagici mici*** se află sub nivelul minim de referință al biomasei stocului de reproducere prevăzut în coloana ***B*** din anexa ***I*** la prezentul regulament, se adoptă toate măsurile corective adecvate pentru a ***contribui la*** revenirea rapidă a stocurilor ***de pești pelagici mici*** la niveluri deasupra ***nivelului de referință stabilit în coloana A din anexa I***. În special, prin derogare de la articolul 4 ***alineatul*** (2) și ***în conformitate cu articolul*** 4 ***alineatul (3***) din prezentul regulament, ***măsurile*** de ***gestionare se ajustează*** ținând cont de scăderea biomasei stocului respectiv.

Or. en

Justificare

Modificările propuse sunt în concordanță cu alte propuneri care iau drept referință exclusivă biomasa, considerând-o o valoare mai sigură.

Amendamentul 36

Propunere de regulament
Articolul 5 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Atunci când avizele științifice indică faptul că biomasa stocului de reproducere a ***oricăruia dintre stocurile vizate*** este sub limita nivelului de referință al biomasei stocului de reproducere (***Blim***) prevăzut în coloana B din anexa ***II*** la prezentul regulament, se adoptă măsuri corective suplimentare pentru a ***asigura*** revenirea rapidă a ***stocurilor vizate*** la niveluri deasupra nivelului ***capabil să obțină producția maximă durabilă***. În special, astfel de măsuri corective pot include, prin derogare de la articolul 4 ***alineatele*** (2) ***și (4)***, suspendarea activităților de pescuit specifice vizând stocul în cauză și ***reducerea corespunzătoare a posibilităților*** de ***pescuit***.	3. Atunci când avizele științifice indică faptul că biomasa stocului de reproducere a ***ambelor stocuri de pești pelagici mici*** este sub limita nivelului de referință al biomasei stocului de reproducere (***SSBlim***) prevăzut în coloana B din anexa ***I*** la prezentul regulament, se adoptă măsuri corective suplimentare pentru a ***contribui la*** revenirea rapidă a ***celor două stocuri*** la niveluri deasupra nivelului ***de referință stabilit în coloana A din anexa I***. În special, astfel de măsuri corective pot include, prin derogare de la articolul 4 ***alineatul*** (2), suspendarea activităților de pescuit specifice vizând stocul în cauză și ***alte măsuri*** de ***gestionare corespunzătoare***.

Or. en

Justificare

Modificările propuse sunt în concordanță cu alte propuneri care iau drept referință exclusivă biomasa, considerând-o o valoare mai sigură.

Amendamentul 37

Propunere de regulament
Articolul 6 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Atunci când avizele științifice indică faptul că sunt necesare măsuri corective pentru conservarea ***stocurilor de pești*** pelagici mici ***menționate la articolul 1 alineatul (2) din prezentul regulament,*** sau***, în cazul hamsiei și al sardinei,*** când biomasa stocului de reproducere a oricăruia dintre aceste stocuri pentru un anumit an se află sub nivelurile de referință pentru conservare prevăzute în coloana ***A*** din anexa ***II*** la prezentul regulament, Comisia	***1.*** Atunci când avizele științifice indică faptul că sunt necesare măsuri corective pentru conservarea ***peștilor*** pelagici mici sau când biomasa stocului de reproducere a oricăruia dintre aceste stocuri pentru un anumit an se află sub nivelurile de referință pentru conservare prevăzute în coloana ***B*** din anexa ***I*** la prezentul regulament, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 16 din prezentul

este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 16 din prezentul regulament și cu articolul 18 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, cu privire la:	regulament și cu articolul 18 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, cu privire la:

Or. en

Justificare

Modificările propuse sunt în concordanță cu alte propuneri care iau drept referință exclusivă biomasa, considerând-o o valoare mai sigură.

Amendamentul 38

Propunere de regulament
Articolul 6 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) caracteristicile uneltelor de pescuit, în special dimensiunea ochiurilor de plasă, construcția uneltelor, dimensiunea uneltelor sau utilizarea dispozitivelor de selectivitate pentru a asigura sau a îmbunătăți selectivitatea;	***eliminat***

Or. en

Justificare

Se propune eliminarea acestor seturi de măsuri, întrucât ele nu pot furniza rezultate rapide. În cazul în care unul dintre cele două stocuri vizate scade sub SSBlim și CE trebuie să ia măsuri, este necesară anticiparea unor măsuri mai adecvate care pot conduce la tendințe pozitive cât mai rapid posibil.

Amendamentul 39

Propunere de regulament
Articolul 6 – paragraful 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) utilizarea uneltelor de pescuit și adâncimea de desfășurare a uneltelor de pescuit, pentru a asigura sau a îmbunătăți	***eliminat***

selectivitatea;

Or. en

Justificare

Se propune eliminarea acestor seturi de măsuri, întrucât ele nu pot furniza rezultate rapide. În cazul în care unul dintre cele două stocuri vizate scade sub SSBlim și CE trebuie să ia măsuri, este necesară anticiparea unor măsuri mai adecvate care pot conduce la tendințe pozitive cât mai rapid posibil.

Amendamentul 40

Propunere de regulament
Articolul 6 – paragraful 1 – litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) alte caracteristici legate de selectivitate.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Se propune eliminarea acestor seturi de măsuri, întrucât ele nu pot furniza rezultate rapide. În cazul în care unul dintre cele două stocuri vizate scade sub SSBlim și CE trebuie să ia măsuri, este necesară anticiparea unor măsuri mai adecvate care pot conduce la tendințe pozitive cât mai rapid posibil.

Amendamentul 41

Propunere de regulament
Articolul 6 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1a. Fără a aduce atingere primului paragraf, pentru a atinge obiectivele stabilite la articolul 4 se aplică următoarele măsuri pe o perioadă de cinci ani:
	(a) în 2018, limita de captură pentru peștii pelagici mici se stabilește la nivelul capturii din 2014; începând cu 2019, limitele de captură pentru peștii pelagici mici se reduc gradual cu 5 % anual

comparativ cu anul precedent, până în 2022;

(b) efortul de pescuit al navelor de pescuit care vizează peștii pelagici mici nu depășesc 180 de zile de pescuit pe an și 20 de zile de pescuit pe lună, cu maximum 144 de zile de pescuit pe an vizând sardinele și maximum 144 de zile de pescuit pe an vizând hamsiile;

(c) în fiecare an, se introduc închideri spațio-temporale pentru a proteja zonele de depunere a icrelor și zonele de reproducere. Astfel de închideri acoperă întreaga distribuție de pești pelagici mici din Marea Adriatică, pentru perioade de nu mai puțin de 15 zile consecutive și de până la 30 de zile consecutive. Aceste închideri se introduc pentru perioadele ce urmează:

(i) de la 1 octombrie la 31 martie pentru sardine și

(ii) de la 1 aprilie la 30 septembrie pentru hamsii;

(d) se introduc închideri suplimentare pentru navele cu o lungime totală mai mare de 12 metri, pentru perioade de cel puțin șase luni; astfel de închideri acoperă cel puțin 30 % din zona identificată ca zonă de depunere a icrelor sau zonă importantă pentru protejarea claselor de pește în primele faze de viață (ape teritoriale și interioare);

(e) capacitatea totală a flotei de traulere și nave de pescuit cu plasă-pungă care pescuiesc în mod activ stocuri de pești pelagici mici nu depășește capacitatea flotei înregistrate în activitate în 2014, exprimată în tonaj brut și/sau tonaj registru brut (TRB), putere a motorului (kW) și număr de nave.

Or. en

Justificare

Măsurile propuse sunt puse în aplicare pe deplin din 2017 și parțial din 2015. Ele respectă planul de gestionare al CGPM și este esențial să se continue aceleași abordări și măsuri de gestionare, pentru a le putea evalua impactul în mod corespunzător. În plus, se propune aplicarea unei reduceri treptate a limitei de captură pentru aceeași perioadă.

Amendamentul 42

Propunere de regulament
Articolul 6 – paragraful 1 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1b. Fără a aduce atingere paragrafului 1a, pentru a asigura stabilitatea și a limita variațiile dintre măsurile de gestionare, durata închiderilor menționate la literele (c) și (d) nu variază cu mai mult de 10 % între ani consecutivi.

Or. en

Justificare

Măsurile propuse sunt puse în aplicare pe deplin din 2017 și parțial din 2015. Ele respectă planul de gestionare al CGPM și este esențial să se continue aceleași abordări și măsuri de gestionare, pentru a le putea evalua impactul în mod corespunzător. În plus, se propune aplicarea unei reduceri treptate a limitei de captură pentru aceeași perioadă.

Amendamentul 43

Propunere de regulament
Articolul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 6a
	Măsuri tehnice
	1. În sensul prezentului regulament, nu se aplică articolul 13 alineatul (3) al doilea paragraf și punctul 2 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 1967/2006.
	2. În sensul prezentului regulament,

lungimea maximă a plaselor înconjurătoare (plase pungă sau plase fără cablu de punguire) este limitată la 600 metri cu o adâncime a plasei de cel mult o treime din lungime.

Or. en

Justificare

Pentru punerea în aplicare a oricărui MP este esențială includerea acestor dispoziții în PMA. Acest lucru a fost deja solicitat printr-o recomandare comună de către statele membre cu ieșire la Marea Adriatică și dezvoltat printr-un studiu privind caracteristicile tehnice ale plaselor de pescuit specii pelagice și impactul acestora asupra populațiilor de pe fundul mării. Studiul și solicitarea în cauză au fost revizuite, de asemenea, de experți independenți și de CSTEP, care a confirmat concluziile. Aceasta reprezintă una din dispozițiile esențiale pentru asigurarea viabilității pescuitului de pești pelagici mici cu plase pungă în Marea Adriatică.

Amendamentul 44

Propunere de regulament
Articolul 10 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Prin derogare de la articolul 17 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, notificarea prealabilă menționată la articolul respectiv este efectuată cu cel puțin o oră ***și jumătate*** înainte de momentul estimat al sosirii în port. Autoritățile competente ale statelor membre de coastă pot, de la caz la caz, să acorde permisiunea de a intra mai devreme în port.	1. Prin derogare de la articolul 17 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, notificarea prealabilă menționată la articolul respectiv este efectuată cu cel puțin o oră înainte de momentul estimat al sosirii în port. Autoritățile competente ale statelor membre de coastă pot, de la caz la caz, să acorde permisiunea de a intra mai devreme în port.

Or. en

Justificare

Datorită specificității coastei și având în vedere că zonele de pescuit se găsesc relativ aproape de porturi, este necesar să se prevadă o perioadă mai scurtă pentru notificarea prealabilă.

Amendamentul 45

Propunere de regulament
Articolul 10 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Obligația de notificare prealabilă se aplică tuturor comandanților navelor de pescuit din Uniune care au la bordul navei cel puțin o tonă de ***hamsii sau cel puțin o tonă de sardine***.	2. Obligația de notificare prealabilă se aplică tuturor comandanților navelor de pescuit din Uniune care au la bordul navei cel puțin o tonă de ***pești pelagici mici***.

Or. en

Amendamentul 46

Propunere de regulament
Articolul 11 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În scopul prezentului regulament, aplicarea dispozițiilor prevăzute la articolul 9 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 se va extinde ***navelor*** de pescuit cu o lungime totală de cel puțin opt metri, ***implicate în activități*** de pescuit ***care*** vizează ***pești*** pelagici mici în Marea Adriatică.	1. În scopul prezentului regulament, aplicarea dispozițiilor prevăzute la articolul 9 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 se va extinde ***la navele*** de pescuit cu o lungime totală de cel puțin opt metri, ***a căror activitate*** de pescuit vizează ***peștii*** pelagici mici în Marea Adriatică.

Or. en

Amendamentul 47

Propunere de regulament
Articolul 11 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Derogarea prevăzută la articolul 9 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 nu se aplică navelor ***implicate în activități*** de pescuit ***care*** vizează ***pești*** pelagici mici în Marea Adriatică în	2. Derogarea prevăzută la articolul 9 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 nu se aplică navelor ***a căror activitate*** de pescuit vizează ***peștii*** pelagici mici în Marea Adriatică în conformitate cu

conformitate cu prezentul regulament, indiferent de lungimea navelor.	prezentul regulament, indiferent de lungimea navelor.

Or. en

Amendamentul 48

Propunere de regulament
Articolul 12 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În scopul prezentului regulament, obligația de a ține un jurnal de pescuit electronic și de a-l transmite prin mijloace electronice cel puțin o dată pe zi către autoritatea competentă din statul membru de pavilion, prevăzută la articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, se extinde la comandanții navelor de pescuit din Uniune cu o lungime totală de cel puțin opt metri***, implicate în activități*** de pescuit ***care*** vizează ***hamsii sau sardine***.	1. În scopul prezentului regulament, obligația de a ține un jurnal de pescuit electronic și de a-l transmite prin mijloace electronice cel puțin o dată pe zi către autoritatea competentă din statul membru de pavilion, prevăzută la articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, se extinde la comandanții navelor de pescuit din Uniune cu o lungime totală de cel puțin opt metri ***a căror activitate*** de pescuit vizează ***peștii pelagici mici***.

Or. en

Amendamentul 49

Propunere de regulament
Articolul 12 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Derogarea prevăzută la articolul 15 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 nu se aplică comandanților navelor ***implicate în activități*** de pescuit ***care*** vizează ***hamsii sau sardine***, indiferent de lungimea navelor.	2. Derogarea prevăzută la articolul 15 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 nu se aplică comandanților navelor ***a căror activitate*** de pescuit vizează ***peștii pelagici mici***, indiferent de lungimea navelor.

Or. en

Amendamentul 50

Propunere de regulament
Articolul 13 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Pragul aplicabil greutății în viu a ***speciilor din stocul respectiv care face obiectul planului multianual***, a cărui depășire antrenează obligația navei de pescuit de a-și debarca capturile într-un port desemnat sau într-un loc apropiat de țărm, astfel cum se prevede la articolul 43 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, este ***următorul***:	Pragul aplicabil greutății în viu a ***peștilor pelagici mici***, a cărui depășire antrenează obligația navei de pescuit de a-și debarca capturile într-un port desemnat sau într-un loc apropiat de țărm, astfel cum se prevede la articolul 43 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, este ***de patru tone***:

Or. en

Amendamentul 51

Propunere de regulament
Articolul 13 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) 2 000 kg de hamsii;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 52

Propunere de regulament
Articolul 13 – paragraful 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) 2 000 kg de sardine.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 53

Propunere de regulament
Articolul 14 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
La cinci ani după intrarea în vigoare a prezentului regulament ***și, ulterior, din cinci în cinci ani***, Comisia asigură o evaluare a impactului planului multianual asupra stocurilor cărora li se aplică prezentul regulament și asupra activităților de pescuit care exploatează stocurile respective. Comisia transmite rezultatele acestei evaluări Parlamentului European și Consiliului.	La cinci ani după intrarea în vigoare a prezentului regulament, Comisia asigură o evaluare a impactului planului multianual asupra stocurilor cărora li se aplică prezentul regulament și asupra activităților de pescuit care exploatează stocurile respective. Comisia transmite rezultatele acestei evaluări Parlamentului European și Consiliului ***și, dacă este cazul, transmite o propunere de modificare a prezentului regulament***.

Or. en

Justificare

Există multe întrebări deschise în privința stării stocurilor și a abordării de gestionare; considerăm că ar trebui prevăzută o revizuire a PMA după o perioadă de cinci ani. Știința ar trebui să fie în măsură să ofere un răspuns clar la posibila nevoie de schimbare a abordării de gestionare după această perioadă.

Amendamentul 54

Propunere de regulament
Anexa I – titlul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Rata-țintă de ***mortalitate prin pescuit***	***Nivelurile-țintă*** de ***referință pentru peștii pelagici mici***

Or. en

Amendamentul 55

Propunere de regulament
Anexa I – titlul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(astfel cum se prevede la ***articolul*** 4)	(astfel cum se prevede la ***articolele*** 4 ***și 5***)

Or. en

Amendamentul 56

Propunere de regulament
Anexa I – tabel

Textul propus de Comisie

Stoc	***Intervalul ratei-țintă de mortalitate prin pescuit care permite asigurarea producției maxime durabile (F_{MSY})***	
	Coloana A	Coloana B
Hamsie	***0,23 -00,30***	***0,30 - 0,364***
Sardină	***0,065 - 0,08***	***0,08 - 0,11***

Amendamentul

Stoc	***Nivelurile-țintă de referință pentru peștii pelagici mici***	
	Coloana A	Coloana B
Hamsie	***SSBpa***	***SSBlim***
Sardină	***SSBpa***	***SSBlim***

Or. en

Justificare

Utilizarea exclusivă a biomasei este mai adecvată și constituie o valoare mai sigură pentru gestionarea speciilor de pești mici pelagici, care sunt mai dependente de condițiile de mediu decât de exploatare, cel puțin până la apariția unor evaluări științifice îmbunătățite.

Amendamentul 57

Propunere de regulament
Anexa II

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

EXPUNERE DE MOTIVE

1) Contextul propunerii Comisiei

Planul multianual pentru stocurile de pești pelagici mici din Marea Adriatică și pentru activitățile de pescuit care exploatează stocurile respective (denumit în continuare „planul multianual pentru Marea Adriatică”) este în curs de înființare în conformitate cu regulamentul de bază. Planurile multianuale se adoptă în mod prioritar, pe baza consultanței științifice, tehnice și economice, și trebuie să conțină măsuri de conservare pentru refacerea și menținerea stocurilor de pește peste nivelurile care pot să asigure producția maximă durabilă. Regulamentul de bază prevede, de asemenea, că, înainte de a include măsuri în planurile multianuale, trebuie să se ia în considerare impactul lor economic și social.

Planul multianual pentru Marea Adriatică, primul plan de acest tip din zona mediteraneeană, este susceptibil să aibă un impact major asupra gestionării pescuitului în Marea Mediterană ca întreg.

Marea Adriatică este o subzonă importantă în cadrul Mării Mediterane, care reprezintă aproximativ o treime din valoarea totală a debarcărilor. Sardinele și hamsiile reprezintă majoritatea capturilor de specii pelagice mici. Cele mai însemnate cantități sunt capturate de Italia și Croația. Un stat membru terț, Slovenia, realizează capturi mai mici de 1 %, iar Albania și Muntenegru realizează capturi în proporții la fel de mici. Activități de pescuit de specii pelagice mici sunt în prezent reglementate la nivel național, la nivelul UE și la nivel internațional. Comisia Generală pentru Pescuit în Marea Mediterană este organismul internațional care reglementează în prezent acest tip de pescuit.

Obiectivul final este de a atinge producția maximă durabilă (MSY) până în 2020, astfel cum se prevede în politica comună în domeniul pescuitului. În expunerea de motive a propunerii, Comisia afirmă că obiectivul principal al planului multianual pentru Marea Adriatică este de a readuce stocurile și sectorul pescuitului la un stadiu sănătos prin asigurarea caracterului durabil al pescuitului.

2) Conținutul propunerii

La 24 februarie 2017, Comisia a înaintat o propunere privind un plan multianual pentru stocurile de pești pelagici mici din Marea Adriatică și pentru activitățile de pescuit care exploatează aceste stocuri. Planul multianual pentru Marea Adriatică se poate aplica stocurilor de hamsii, sardine, macrou și stavrid negru. Obiectivul principal al planului multianual este de a realiza și a menține producția maximă durabilă (MSY) pentru stocurile în cauză, să se reasigure sustenabilitatea sectorului pescăresc și să se furnizeze un cadru de gestionare eficace.

În temeiul planului multianual pentru Marea Adriatică, țintele propuse sunt exprimate sub formă de intervale ale ratei de mortalitate prin pescuit în jurul FMSY, conform recomandărilor CSTEP, termenul-limită de atingere a acestora fiind anul 2020. Au fost incluse rate-țintă pentru hamsie și sardină, iar intervalele se bazează pe recomandările CSTEP. În conformitate cu expunerea de motive a Comisiei, aceste intervale vor permite o gestionare bazată pe producția maximă durabilă pentru stocurile vizate și par a permite adaptări în cazul modificării avizelor științifice. În cazul în care sunt disponibile date pentru stocurile de pește, aceste niveluri de referință sunt exprimate sub formă de biomasă a stocului de reproducere.

Propunerea include dispoziții legate de obligația de debarcare, care trebuie adoptate în sensul regionalizării.

3) Poziția raportoarei

Raportoarea salută planul multianual pentru Marea Adriatică, deoarece va constitui un instrument pentru gestionarea multianuală a resurselor biologice marine, care va ajuta la refacerea stocurilor și la readucerea sectorului pescuitului la un nivel sustenabil. În conformitate cu evaluările științifice privind situația stocurilor de sardine și hamsii, activitățile de pescuit în Marea Adriatică sunt la nivelul de exploatare excesivă. Raportoarea sprijină măsurile care urmăresc ameliorarea stării stocurilor, cu un accent special pe protecția spațială a zonelor în care să se conserve puietul de pește și să se protejeze un stoc de pește în perioada de depunere a icrelor.

Ținând seama de starea stocurilor, de natura specifică a pescuitului și de situația socio-economică complexă în Marea Adriatică, precum și în scopul de a asigura o gestionare eficace și de a clarifica și simplifica dispozițiile individuale ale propunerii, raportoarea propune să se aducă următoarele modificări:

Gestionarea comună a stocurilor de sardine și hamsii

Raportoarea nu este de acord cu propunerea Comisiei privind gestionarea separată a sardinelor și hamsiilor și propune, în schimb, ca aceste două specii să fie gestionate împreună. Biomasa de pești pelagici mici poate varia considerabil de la un an la altul, indiferent de rata mortalității provocate de pescuit, dat fiind că peștii pelagici de mici dimensiuni depind în mare măsură de condițiile de mediu. Având în vedere că în cadrul pescuitului nu este pe deplin posibil să se vizeze exclusiv una dintre aceste două specii, raportoarea consideră că ele ar trebui să fie gestionate împreună. Mai mult, cele două specii, sardinele și hamsiile, împărtășesc aceeași nișă ecologică și biomasa lor suferă modificări. În propunere, raportoarea introduce noțiunea de „specii pelagice mici”, care se regăsește de asemenea în planul regional întocmit de Comisia Generală pentru Pescuit în Marea Mediterană.

Menținerea principiului unui regim bazat pe gestionarea efortului de pescuit

Raportoarea se opune ferm încercărilor Comisiei de a se asigura că pescuitul este reglementat prin stabilirea unor volume ale capturilor totale și instituirea unui sistem de cote. În prezent, întreaga zonă a Mării Adriatice (subzona geografică 17 și subzona geografică 18) este acoperită de planul de gestionare elaborat de Comisia Generală pentru Pescuit în Marea Mediterană (CGPM), care se bazează pe reglementarea efortului și capacității de pescuit prin reglementări spațio-temporale și limite privind numărul de zile de pescuit per navă, dar stabilește de la început limita de captură de siguranță la nivelul capturilor din 2014. Recomandarea CGPM în vigoare (GFCM/40/2016/2) a fost publicată în 2016. Raportoarea consideră că actuala recomandare este deosebit de importantă, întrucât oferă o stabilitate relativă pentru acest sector. Pachetul de măsuri este aplicat în 2017 și 2018 și, în această perioadă, ar trebui să devină evident dacă aceste măsuri, care au fost pe deplin aplicabile începând din 2015, sunt eficace și produc rezultate.

În Marea Mediterană ca întreg, regimul de gestionare este pus în aplicare astfel cum s-a descris mai sus, și orice modificări semnificative în materie de gestiune într-o mică parte pot perturba piața UE, pot crea premise pentru creșterea importurilor din țări din afara UE și pot plasa sectorul pescuitului într-o poziție inegală pe piață.

Având în vedere că propunerea raportoarei se bazează pe gestionarea efortului de pescuit, ea propune să se înlocuiască aranjamentele de gestionare care implică „oportunități” cu „măsuri de gestionare”.

Raportoarea ar dori să sublinieze că evaluările și recomandările științifice sunt susceptibile să se schimbe și consideră că aceasta este un motiv în plus pentru renunțarea la sistemele de cote. Un fapt care merită subliniat este că s-au obținut rezultate diferite pornind de la aceleași date, produse de grupurile de lucru ale CGPM și CSTEP. Gradul de incertitudine inerent al acestor evaluări creează îndoieli suplimentare atunci când se iau decizii esențiale de mare anvergură, bazate pe recomandări științifice care sunt foarte variate.

Evaluările științifice și utilizarea acestora în planul propus

Una dintre principalele dispoziții ale propunerii se referă la nivelurile de referință biologice. În propunere, aceste puncte de referință se bazează pe valoarea mortalității prin pescuit (F), care corespunde exploatării resurselor la nivelul de producție maximă durabilă (FMSY). Această valoare reprezintă nivelul-țintă care trebuie atins, în conformitate cu regulamentul de bază, până în 2020. Cu toate acestea, valoarea ratei de mortalitate prin pescuit corespunzătoare valorii teoretice a exploatării la un randament durabil maxim depinde de un număr de ipoteze integrate în procedura de evaluare științifică a stării stocurilor și, prin urmare, poate varia în mod considerabil. De exemplu, în 2016, CSTEP a considerat că valoarea FMSY pentru sardine este de 0,08, în timp ce, în același timp, CGPM a considerat că este de 0,7, cu alte cuvinte o valoare de aproape zece ori mai mare. În cadrul ultimei ședințe plenare a CSTEP (17-01) a fost emisă o recomandare în sensul că valoarea utilizată pentru nivelul-țintă al producției maxime durabile nu ar trebui să fie FMSY, ci o conversie teoretică în care să se țină seama de exploatare (raportul dintre mortalitatea cauzată de pescuit și mortalitatea totală E = 0,4), ceea ce poate fi, de asemenea, exprimat ca valoarea mortalității prin pescuit F. Dat fiind că până și organismul științific consultativ al Comisiei (CSTEP) a concluzionat că există numeroase incertitudini în aceste evaluări, raportoarea propune ca punctul de referință utilizat în planul multianual pentru Marea Adriatică să fie biomasa stocului și nu rata mortalității prin pescuit. Este deosebit de important ca, într-un moment în care acest aspect dă naștere unor controverse în comunitatea științifică, să nu existe nicio posibilitate de a introduce un sistem de cote, prin care captura totală ar fi determinată exact prin vizarea acelor puncte de referință. Având în vedere variațiile punctelor de referință, acestea nu pot fi folosite pentru a stabili captura totală admisibilă; mecanismul care să fie aplicat ar trebui să se bazeze pe reglementarea efortului de pescuit pentru a asigura supraviețuirea unei specii individuale într-o cantitate suficientă exprimată în biomasă.

Definirea caracteristicilor tehnice ale plaselor pungă pentru pescuitul de specii pelagice mici în Marea Adriatică

Raportoarea propune ca propunerea de plan să prevadă o derogare de la dispoziția din Regulamentul privind Marea Mediterană în ceea ce privește adâncimea de scufundare a unei plase-pungă și relația dintre profunzime și adâncimea netă de scufundare. Ar trebui subliniat faptul că planul este produs în conformitate cu caracteristicile regionale și trebuie să fie adaptat la pescuitul din zona pentru care este conceput; planul trebuie, de asemenea, de la bun început, să recunoască caracteristicile specifice ale uneltelor de pescuit utilizate în Marea Adriatică și să țină seama de acestea.

Țările din bazinul Mării Adriatice grupate în cadrul AdriaMed (o inițiativă subregională sub forma unui proiect FAO) au efectuat un studiu științific pentru a descrie caracteristicile tehnice ale plaselor-pungă în Marea Adriatică, posibilul impact al acestora asupra fundului mării, precum și comportamentul lor de pescuit. Acest studiu a demonstrat că Italia, Croația și Slovenia au dreptate să solicite ca dimensiunile unei plase-pungă să fie astfel definite în cadrul planului încât lungimea maximă să fie de 600 m, iar adâncimea de scufundare să nu fie mai mare de 1/3 din lungime. Având în vedere că acestea sunt dimensiunile propuse, este esențial să se renunțe la dispoziția din Regulamentul privind Marea Mediterană care limitează utilizarea plaselor-pungă în zone cu adâncimi mai mici de 70 % din adâncimea de scufundare netă; având în vedere configurația fundului Mării Adriatice, nu se poate asigura aplicarea acestei dispoziții.

Impactul socioeconomic al planului propus

Regulamentul de bază prevede, de asemenea, că, înainte de a include măsuri în planurile multianuale, trebuie să se ia în considerare impactul lor economic și social.

Raportoarea ar dori să sublinieze faptul că în propunerea Comisiei nu există nicio evaluare detaliată a impactului socioeconomic. Ea este deosebit de îngrijorată, deoarece sectorul pescuitului din Marea Mediterană se confruntă cu o criză de mai bine de douăzeci de ani, iar introducerea unor noi dispoziții care nu sunt bine gândite ar putea avea un efect semnificativ și ruina întregul sector. În plus, nu se prevede nicio dispoziție cu privire la acordarea unui sprijin financiar și/sau instituirea unor măsuri de conversie pentru întreprinderi și lucrători în coroborare cu propunerea de reducere a capturilor de sardine și hamsii, deși acestea reprezintă o resursă economică esențială pentru micile comunități locale, în special în comunitățile și industriile insulare.